Saturday December 14 1996

HITheGuardian


The Week, page 20
Germany and France agree compromise on pact hailed a 'victory for Europe' as Britain looks on Major trails in euro's wake

Strategy for launch of single European currency gets an enthusiastic thumbs up after months of wrangling

| John Palmer and Hickuel Whitse in Dubbltn |
| :---: |
| mit last night struck a crucial compromise on the road to mone- tary union which paved the way for the launch |
|  |
| on |
|  |
| the Irish presiden |
|  |  |
|  |
| growth pact", European officials proudly revealed their |
|  |  |
|  |  |
|  |
|  |
|  |
| vince wavering public op |
|  |  |
|  |
|  |
| ${ }^{\circ} \mathrm{F}$ y and doube |
| 硣, it is a victory |
| euro," enthused the commissioner for the single cur rency, Yves Thirbault de Sil |
|  |  |
|  |  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| (fiors' to meat the 189 |
| line but said he was "ery |
|  |  |
|  |
|  |
| the difriculties that there were in agreeing the stabiiity |
|  |  |
|  |
|  |
| which will have to de taken." |
| end of a week which saw his government lose their overall |
|  |  |
|  |
|  |
| carcely more upbeat, saying he gave odids of $60 / 40$ on montary union "by around the |
|  |  |
|  |  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| ipline - sought by Germany |
|  |  |
|  |
|  |
| insisted. <br> gith the mampant <br>  |
|  |  |
|  |
| positive support for some EU |
|  |  |
|  |
|  |
|  |



Queen and Tyson set for classic clash with $£ 1 \mathrm{~m}$ purse


Inside


Deyan Sudjic, architecture correspondent, assesses the artistic merits, or otherwise of the euro banknotes with their pan-national identities


This large blue and white golfing umbrella features
a fox trame and wooder handle, $£ 19.50$. Price a fox frame and wooder handle, $£ 19.50$. Price
includes postage, packing and handling charges. Guardian Imemational Otia
Po Box 35 ,
Bushey, Herts WD2 2 NA,

Please send me___Guardian Intemational umbrella/s at $£ 19.50$ cost $£$ I enclose a cheque/ money order for the sum of
Card $\left.\mathrm{No}: \square 1 /\left.\right|_{1}|1| 1|1| \mid 11\right]$ Expiry date: $[1]$
Signature
Name:
Address:


Country braced for Saddam's revenge after gun attack wounds his favourite son Fear stalks Iraqi streets

Homeowners face dearer mortgages as rates rise

| Dmid mist tim Eoima |
| :---: |
|  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



Uday-a life of infamy

 der son or 5 sadaiam Insesein



$\qquad$ regime are unsure whether it
wasc carried out by enemies
withio
or outsice it it





bullets or the smashed winc-
Screve or or the smashed wind
If these accounants escaped
stre








 hidden feud
hiam's clan
din

Pensioner recovers bungalow 'stolen' by elusive fraudster

$A^{\text {APGNSIONER whose bun }}$ years ago in an ingentous
traud has won tit back despite
wainings forma legal experts that he had Hittle cecancexpers
Frank Higeins, aged 75.










Experts predict more interest rate


| $\begin{aligned} & \text { Andrevn Cuif } \\ & \text { Meclia Corresponden } \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: |
|  | - of Labour's attempts |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | support for Tony Blalr in theRedio ${ }^{\text {Todey }}$ programmepoil, has worked at the minis- |
|  |  |
|  | has worked at the |
|  | mal inquiry, a succession in doctors and party leac |
|  |  |
|  |  |

Custames H is hat ing risy









 The Ministry of Agricul
ture, Fisheries and Food sald
Ms


 ken chul serrime rulcs. sh
has been
breali By MAFF bechusc of of









## 2











Distressing poster seeks to outfox the trade as real fur returns to acceptability after five years in the wilderness
Animal campaigners fight furtive comeback

## er name



 Tennessee Whiskey and a Kentucky bourbon:

Ac our distillery in the Tennessee hills, we burn ricks of bard maple until they become charcoal. Then we trickle our whiskey, drop by drop, through that charcoal to mellow its flavor Some folks call Jack Daniel's a "bourbon," but the U.S. Government says our charcoal mellowing makes us a "Tennessee Whiskey". If you're looking for a difference, we believe one sip will tell you all you need to know.



Unity on the fight against drugs, but some crucial snags remain



Power to impose deficit penalties


## of ministers















decisio
ity rote
The
The
Th dest
particu
$\qquad$

$\qquad$




Bank ready to bury £19bn as cash trade welcomes change

Canon

to give you some

| We've |
| :--- |
| puta |
| printer |

into our fax machine

## extra space

The Guardian Saturday December 141996
WORLD NEWS 5
Ghanaian gets nod as French drop objections Annan to be UN
secretary-general


Moscow basks in snowless Indian summer


New hunt begins for bodies of missing Belgian children

The Guardlan Saturday December 141996
OBITUARIES 7

## Edward Blishen

## With candour and charm



The landlady for a time pamperingly "conchie" mudlarks but still kept a vase with four white feathers on her mantelpiece
$\qquad$





$\qquad$

|  |  | Working on that Ifret eries |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  | he communicated that joy of | When I saw him for the |  |

## John Hardbattle

## The Khwe's champion

|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |











Face to Faith curiosity to Jews

|  |
| :---: |
|  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

Why the nativity is just a

 primcipal Bas calightorgative
is
nations. nations. "I am at ance grateful
and
and envous of this Christian achievement $\begin{aligned} & \text { But } \\ & \text { Butidst the mutual }\end{aligned}$
 Jews warmily accorr one an-
other in this new era of funderstanding, it becames necess
sary at this fest 1 ve time of year sary at this Sestrive time oryear
to explan why
partictipate even in


 Late kosher Jevitish version of
the Christmas tree -can be





Cod Judaism came tor replace
paganism with efthical mono-
 visibile personsilities and ob-
jects was replaceid by the worjects was repliaced by the wor--
shis of themvishe and thdi-
vishle Ged wishlies velled visisib God wholies velled
behind naturee
Judaism entahished div Judaism establisher div-
sisins withmempirical exislisons within empirical eris-
tence betweention holy yma
mmmane, animal and haman



 gtely, between God and man
The Hebrew word rfoli" ts
kndosh, which itterally transkadosh which literally trans-
lates as spararateor distict
God is hol by

 human Ancient papann wor
shippand Grekn
repplete with referencoogy is




 no body, was teral Yorecould never die He alone
was to be worshitpeed and

 $T$ IISfor tuls reason that



 Pppe Gregory
Christiman absorption of earlier pagan rites, such as the cale
bration of the winter solstice midion of comengine spring or the Raman pagan iestival of
Saturnalia, which honoured saturnalia, which honoured
the evo ofthe harventorthe
northerr Eurropean winter tes






Imagine Jane Brrizin (50
today ) in a Colette story,

 would be losesed into freedom by crossisis the Channel and
being taken up
natitional out outrage, Sergered
Gai national outrage, Serge Gains
bourveh would imd her in
movie tarces with

 makea lll offrrance want her,
too. Daughters by thre fathe







8

## The Guardian

Saturday December 141996
19 Farringdon Road，London EC1R 3ER ax No．0171－837 4530
E－mail：letters＠guardian．co．uk
Website：http：／／www．guardian．co．uk

## Enter the euro

But will it get residential status？ YESTERDAY - make no mistake－marked a vita for Europe First，and most important from the point
view of ordinary people，it was the day when years
rhetoric were suddenly made flesh－in the form pecimen notes of the proposed eurro which will almos uropean countries in a little over five years time Predictably，the embedded symbolism of the design （oridges，windows and doors）was interpreted in conitra
dictory ways according to the prejudices of the be at the single currency was a gateway to mas

 entering something for the Tuvid offence rather than
philes the images are on a diferent But to Euro cateways to a new agee in which the memnciliation and
mited Europe will never again go to war withes of ther and wipe will never aggin go to war with each
intead bind themselves to egether
in The second reason yertrendyy＇s unveiling was impon
ant is this．Even if Britain doesn＇t join the single rirl invade Britain abople will start to to
 their mortgages backed by the＂strong＂eurr－Which arrency（the euro）out of wages paid in what might be w depreciauing one（steringe．Companies like BMW
wibch by then win be paying aul their Continemtal
subsiaries in euros will probably be only too happy to affer similar facilities to its Rover employees in Britath oadvances in electronic money－will be able to accep ayments in either currency．In other words if a cor nonetary union the whole European monetary scen to accept the eurro or not as individuals even if at the national level the government of the day rejects it The apirc reason yesterdiay was important was that tracles to Cont memontal ace of ce of monetar mion．Under the Maastricht agreement coumtries ar GDe）．That will affect Brant of gross domentic produc vill become the standard by which the internationa markets judge British economic policy whether we ar or 5 per cent of GDP decilde the burden of copising rise tith it
would fall on other countries wir would either have to here have to be some penalties but if the origina German plan of automatic fines running into billions of would have risked a massive social beacklask in the ith heavy defiicts by forcing them to hand over moor ting Yesterday＇s compromise－with escape clauses fo countrles in recession at the discretion of the Council． at least it looks as theugh a a form to apula has been foumd tha ram be more accepptable to German public opimion the single currency，going ahead on the mainland of notes－will start to roi back the increasing hostich
tide of public opinion The answer is that it probahly
won＇t unless Labour both wins the general election and

Rig of the year award Laced with a powerful whiff of hypocrisy THE DISCOVERY that the Labour Party has been
trying to rig the Today programme contest for Man o But Year has caused the peorty deserved embarrassment who ought to feel most ashamed are the BBC，for perpetuating this enterprise despite years of One－which later had the sense to get rid of it Thatcherites took over．The greener BBC spokespeopie
may beiveve that the contest aftorns，sa one of them put
it yesterday，at spontaneous opportunity for the pro few others ane so deludeded yee especially ofter＂John Major＇s strong showing last year． ate perv staging such stumts，etc．．．Yet the unfortu udience Participation Unit whose wiole ruison déer rigeing geting known Labour sympathisers int humity If Tony Blair was really so the unit．But he won＇t any more than the Tories would Yet dumping the Man of the Year competition woul octoral hands．James Naughtie，John Humphrys an o with it，making it clear they will all resign umies is junked．The whole ridiculous enterprise could then be reallocated somewhere on Radio 1，in the
Whiton or merged with the Saturdy Nigh
show，where－if anywhere－it belongs

Letters to the Editor


The euro，yet again proving


| When honour is not satisfied |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
| mine beem |  |
| minmuro |  |
| 隹 |  |
| 20 |  |
| din |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | clatro wet huddersald |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| A Country Diary |  |
|  | Nexer ind |
|  |  |
|  |  |
|  | peame |
|  | Hapoli，tee |
| $\begin{aligned} & \text { it Riding through it in } 1773 \text {, } \\ & \text { Thomas Pennant was tuly } \\ & \text { alarmed by the "rude and sav- } \end{aligned}$ |  |
|  | \％w |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## Vote for a new electoral system

ANAITKEN says hat most
advocateos ofecoctaral
reform io so out of self in－

 Crought accizoom dealo（PR



 Lone into coailition with
Libo
ald thathe critcos wout hav Mr Art had been deprived of
por Aifisen was right that
竍 problems with the type of
 indicate his or her prefer－
ence for a a alito
nent This
This problem wourd be Inved



## Sevelopmentomicar，

 6Chancel Itreee．London SE1 OUU．

## Let＇s foster the carers

|  |
| :---: |

 proportional representation
Butdiditinot occur to him the
bis is what Brttain has had

 god ectailect progerame for
govament），Britam has had
 Conetivative Pacputics in
Mr Aititen shouldiook to

 pe folltowe id by yeare of relix．
tive stability rather than the other Way aronad．
Eom OMalley． 10 m Tmple Viley．
palmerstown Road ad．Dublin 6. We regrot we cannot
acknowledge reent acregowledge ravestppot leterers．
We may dill them：shorler ones


Thght osuch remumeration？

 Once agging，the underiving


 thays ${ }^{\text {and }}$ 4PE

|  |  |
| :---: | :---: |
| Cock－up o |  |
| Trumestipibe |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Work，play and rescu |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 边 |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Mat K，Guilford Cow Si Guiford Street <br> London WCIN IE |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



## How a winning personality can lose a poll









 （1）




Unhappy dawn for
the new Hong Kong

| Commentary <br> Martin <br> Woollacott |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| 14 so deem |
|  |
|  |  |
|  |
|  |
|  |  |


macchas becon hateminh hini：
COMMENT AND ANALYSIS 9
 After a






## 



## ice age




## Waiting for the flowers

For South Africans black and white，the ending of apartheid without war was a miracle．But life doesn＇t stay miraculous，and new ways of living together have to be found．Jo－Anne Richards tells of the primordial emotional upheavals provoked by the quest

| r．when the air is stin itle and dry，I wait for jasmine to bloom | ban anywhere ear you doom， espectially when yon＇re midode |
| :---: | :---: |
|  |  |
| Sss is |  |
| ite blo |  |
| stra |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| despondency env |  |
| thing，And as |  |
| and compared symptoms and | despondency．it can seean mal |
|  |  |
|  |  |
| South Adricans |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| ， |  |
|  |  |
| ional psych |  |
| re we crouch．joined by |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| tions，our |  |
|  |  |
| Oit－inherited memory |  |
|  |  |
| S and rain，or lack of |  |
|  | ous words of consultants，wno |
| 1 l made me anxious bis |  |
|  |  |
| migration among wimes in |  |
|  |  |
|  |  |






the eatelilite black townships




## 






$$
\frac{0}{9}
$$





 than at any stage in the erx of
universal surfare Many of the Eey questions
in British polltics for the nexi
decad did
 nost speculation or this sori
has somesed on hout the num
bers might affec the prubt



 through local governapient
tollowedn a cosservatism has han
forched earth ap
























Tories will reverse their pol


Spend Xmas with Auntic
Classic Comedy on Audio Cassette
－the ideal stocking filler


## Unravelling a global cobweb



ew readers start here





 Whant




 waquat

$$
\begin{aligned}
& \text { plogess. Becarse of the scrale } \\
& \text { of hie accusation, we difit } \\
& \text { know who we coudd rely on }
\end{aligned}
$$

"From the very start we knew
the wank was riddeded with
fraud," ways Mr Akers.
-There There was a very Akers
strong
sions
tion frith
In


$\qquad$





Finns going down to the wire

| lark Miliner |  |  | native measures, such as that could be used to smooth economic shocks. should be studied. <br> Me Fians are also contheir neighbours and rivals, the Swedes. If the stingle currency that would open the option of compets- tive devaluation if recession hit the forest-producte |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |
| INLAND seems on thast track to sigen up |  | would be ruled oution that, country signed up for mon- | valuation is no longer realistic alternative for |
| le eurrancy. |  |  |  |
|  | tallinto the "no" or | tornative is hardly a com- | rates |
|  |  |  |  |
| aty are Mkely to bo hm | Give the issue a dif | 10 per cent devaluation | the Masstricht treaty, are |
| eto make min | could be fatal for Ftoland | - could be achieved by a 3 ot | zuitted? Few thiok so and |
| ments to statutes goveralug | rematan aloof if most of | nominal wages. | ht hass been |
| Odd then that a | R | dustry | will deal wowth marilament |
| mip shorid be br meder | ${ }^{\text {and }}$ | bly buitidng in subat possilil | ${ }^{\text {uninan. Finland's }}$ anditical |
| After all, Mh | -ne in me reckons | silce of profit-sharing into | push hard for memembershlip |
| have am opt-out for | Hisk going it | would create | Flimish busi- |
| deed, underined itt co | Piniland's economy has | allowng a fall in wages | day, it does not want to |
| mitment to the project | raditionally depended on | are keen that alter |  | $\$ 40$ bn deal is off the cards

 TICORP, Ameriac's second-1-argest
banke has
toned plas aban
to take the lar west buyout in history was last week the bary,
 (tas biliron). This would have
toppeod the pes bilion byyout
of food and tobeco group
 The mega-merger
thought to have oorlapsed be
cause of the orice and cause of the prica and the the
likelihood Citicorp would




 Lang gives Northem Electric's US predator the green light




Greece splashes tax dodgers on the front page

## 












[^0]

Granada media chief exits amid acrimony


[^1]
# Japan isn't working any more 



Ponderng an uncertainn
fature...Wilithess young










dian
It was shattering news. One of the American team sent by President Clinton to negotiate a peace had been sleeping with Britain's enemy, a member of the political wing of the IRA. It was an awful day for peace; a great day for headlines such as "Sex Scandal Perils Peace Talks". But this "Dangerous Liaison" was a fiction. Roy Greenslade on how lies flourish in a climate of hate

MATIonAA
SAVINGS
Investment
Ideas
ELPING
THE MOST
OF YOUR
SAVINGS AND
INVESTMENTS



zusust

## 4 was a <br> child of

Franded, the sugeston that yourd













traumatce. And there must have
beeen more trauma when Josh was
13 and Michael Astor died. ${ }^{\text {In }}$ think lt would have been quite
awkwat to heve theme both
aroumd at the same time, you
 died, had another father, then he he the ther one made ocon.
tact.
tansecutive. were ser Ahter a besitant start, Astor, the chiner Investor, looks odddy at home

 you can drink untuil $1.30 a n h$. But
why an membe ship
whink people like the lidea of going somewhere where thee don't have
toarrangeto mets omoone. some
where they can have a drink civerise the cen can havera a drink in in a
they can pop in for half an hour if "It's familiarity. People don"
 And besides, he adds, heading
of to a leeture for the deegre in
humanttes hes
 point plan to so sye the coane
Abolish the licensing haws."


I blame the absent fathers, myself stories about semenen to hear what

 Whenen the ban on Brtisk beef began informing us that miniss
tack or mit
ter ming to
 Exemotine tallow and semen (inj-


 became approses
was for
insemination)
 have
railit was at risk frion the men
tion of generative Ivid So tion ofgenerative Ruwid so the
term "biverouct was substi-




## raised againstlesbian mother- hood Mosto them involve the  Sy the experience. shoold have thagestithere were many divan- taging a child with two <br> Michael Portillo's father fought against the fascists in the Spanish Civil War, and yet reared an evil litte Tory <br> mums. For one thing you'd be aicelo turned out in the morning. athbugivoumlght blater achool trying to run a shoil trying torun a eauntilet of fyour heead partimgs on each side The argerent that the chnn" wil <br> $\left\lvert\, \begin{aligned} & \text { positive male role model" }{ }^{\text {does not }} \\ & \text { stand up to much scrutin }\end{aligned}\right.$ stand up to much scratel" does not chindren barely set their tathers. And even the moct the | And even the most theirendititrors. |
| :--- |
| model |  aginst the fasclsts in the spanish scumbag an evilittle Tory Many people object tolesblans and unconventional families on and    people have tantassised about som sci-fin nimhtare hospitals. Ithink there are some who be  this only happens in hospitals with acute bed shortages Intruth, artiticicial insemination procedure And cill medical treat ment is mnatural Any talk of na ment is unnartural. Any talk or ${ }^{\text {na }}$ ture in the context orthealth is <br> 

entirely misplaced, and is encour.
aged
ard
draerbibmal ajea by herbal nitwits who seek to
drag heanity back toprectechno-
logical times when. if there was Iogical times when. if there was
anythngat all wrong with us. we
justdied. Butint in the way the fertilisatio regulators are discussing sperm
there extsts a arave and pious at thde tottsdonation. They want
tonorsto take

 ious and Itresponsible. reestabish the en otion thant we ar
geneticaly
predetermined but
 dents' semmen should reall fret
that a chilld winh have an over.de
veloped need veloped need to store tramille cones
in itts room in its room
Readers may remember my ourt.
lining hhe
inntroversial conoiction




White faces red ribbons and true blue party tactics
$S^{\text {UNDAY: The Albert Hall }} \begin{aligned} & \text { was packed for aco concert by } \\ & \text { Jools Holland and his }\end{aligned}$

 fowever, the only black frace
sar beenged to an usherete. The
orchestra were all wite includ
ing the trombonist trom jamaic


 are musial
feel
thing.






Eleven dead from E. Coli, not to
mention BSE Who'd elt No one should, it's cruei, says actress Wargi Clarke. Oh
lighten up, chef Shaun Hil retorts. Organic meat is humane and tastier than veggy stodge

Dear Mr Beefeater,

M





## Flesh and the devil




## 


 Dear
your
yand
lat

Doonesbury




The Guardian Saturday December 142996




 Time - under trib by ine or
Simon Sebay Motention Thk
space, of course. is usualis nilim

 readers who prevlouslily
thought that oy cou couldn' slnk
lower than Tack
 Shomas Blalude. who wrote the
Speetator's narky revtew of Amanda Crat's A Vinclous Cir-
clent the novelthat cot tone
down after David Sexton. fle mag's fiction rewiewer had ob-
jeefed thathe was portrayed in
d? No Notails are fivenof

 - OR YRAR now, mant





 Who probably knowas much
anyoneabout how this change

 cauge it was conveninent tod
Eo."God
most grate fou. muv, we're most crateful









 Versace launch picking ont
Hurliy aso
On Tresday
who wast there


 a chance to use her picture.
the following day a feature by


 Ve noted berore, whoever is
hind this bosession is also dete
mined to call

by Garry trudeau


John Ezard and Graham Bound on the meeting of two brothers from the Falklands who joined opposing sides out of conviction as the conflict ended

## Outcast of the bitter islands



0






 Hiner aameot，in the thy tht century，


＂We bad a deaper，soul－to－soul， heart．searching conversation
than，ny to brother han hat
had，＂Terry Beets geid They
 Ort their mother and father．Alec －past the burnt－out Alobe Store

## Today＇s <br> marching orders

John Pilger reports on the continuing Liverpool dock strike which makes its presence felt in a London march today




## far nite int int







## E最䍖

$$
\sigma_{5}
$$




The best that we could hope for at




 ant beil Ter
put hm
putm th
soms
Ther ay
Terri Terry：
lotely：
hte．
hapes
in

## 

## and reac oxt of 0


 wron
Fm
zund
ton
th


before fishing The census tells us
most tpeople are bombowners，own
 to the breadiline in the Frillandis
of the 1980s．Nobody lives in por－




 Wer
sumil
spilit b
within
jears
nomi
 claim
ciank
beiter
betiter
bell




 betwen Britain and Arenting．
Terry yut in in think Aloc is








 As the mesting ended，Alec was
reminded that he had spoken
throughout of the Fall
and








$\qquad$



a gift fronn us to you
Spend $£ 25^{\circ}$ now and we＇ll give you
$\mathbf{£ 2 5}$ worth of money off vouchers
to spend affer Chrisumas．It＇s our way of saying Merry Chrisomas
and giving you an even happier New Year．

Art forms of the century
We used to expect a literal reflection of reality．Today，great fictions are perpetrated in its name．In the first of a new series， Liz Jobey reveals how photography is reinventing itself

## Lie of the lens









 art Theli importances to the nrt mar．
 by
by the absorption of photerraphlic
deparments into those of lien arti
zuction house sellung pho－ lographs as couternporarys stry and
 cratroughout Europe and Amer



 because
sentied ．
ront．
staned int


With the image because It exists in





 rit is that its sueful to the mearket
























 phy in tivir wurk．When the Thate
showow its rew requisitions in Lete
arpool last yearr imost of thein were






thear
犈
． 108 s


P You mere of a mind an Iirrideemabiy distarbed

 previous week's epieodes


 with irawal simptoms:
 Younger readers smay be asting


 pauing pmots at the Rovers. nitionout some otber
disconcor thag nopelts.
 sisapestive episiodes from the seefwes you could hivive caneath




 aninter Tiptea coronation.
 Yon hictiv, peopio. bat
annoying lis that therers iom


## Ahead bya nose


 sintrous rpotcheranaise so
 cooks and sounds? or so thoonght epiofore of
 Rostand's phay in ract radio in
 absurd hoembo therout on most stage and screen

 cyrano his catalogiung of was at oun-de-foree ane
Hould be pimed to the
 Lenny Henry plaped borine
 made redundant by the armb, Chididhood nriend Mart flans
 absenco or 12 years, onisy to himself pp with a phony past, eppere wirt predrear reality; a young singele parent mother vith a rendency tileatd ased the play to scratuinge tis emplogans and stereotypos, artriculariy the ealare of thack culur surrogate blackss. nunusaa and vieresting heme wellth comidence. round Hariem for something
 tereotypes. when Dents put it to his American meide what Sharlibemenetokenedits its the






































Lyn Gardiner salutes Forced Entertainment, the creators of the first pop theatre


Reality bites


 scrent ins the our beande visitent relentess ve live in a cullure Thaibu ieibius we wathed nd aconerd ad wiw wre dize setic mater or mesese melanchal


 ver owewanm yhologe


















Garth Cartwrigint
on a triumphant.
homecoming for
the Street Preachers

## Manic



distributed with fe Monde in France
Saturday 14th and Sunday 15th December


Liam the Hampshire all－rounder


 bly more level－headed，tools a hard look at bis，progres
and came to the oronclulon chat he was going to be
better rugby centre than a aricket alt－rounder Both rugb wiontre than a cricket all－rounder－
Have no inhibiting sporting icon hovering over him at West Barthepooi，having done his best to to
pretend that there was no pychological barrier to cross
whenever he nuto There is no trime for hanging a There is no time for hanging around in the commercial
world of ruby union thesedays．Be had to make ap his mind and he decided he had the physique，the heart and
the talent hor the gane；cricket woild alwass have been a
turugge．

Tour match：Queensland v England $A$

## Hollioake in mood for last－day antics

 offsetting the boredom in Brisbane
## A $\begin{gathered}\mathrm{D}_{\mathrm{r}}^{\mathrm{r}} \mathrm{G} \\ \mathrm{G}_{\mathrm{G}}\end{gathered}$ DAM HoLLITOARE Gemembered Grige，the forme       yllowed Engeland to bow out on a sultably upbeat note． oven though they had the rith Queengland．IFus ded the a nonex xitent crowd at the   rinks bmekk <br> Holloake，＂Everation sing id cript and we kunaw atior th ertall to be a dreax．so escipllarian，especial｜   



|  |  |
| :---: | :---: |
| in aid |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | mara |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | ， |
|  | 成 |
|  |  |
|  | 込 |
|  | 20xpery |
|  | 込 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | \％ |
|  |  |
|  |  |
|  |  |




Sil ind
acerana premuezonip
Nomble


Name
，Pamuil German，oub

 ${ }^{5}{ }^{5}$



Cricket
Nick Varley on the end of a fairytale as the legend＇s son opts for the oval bal

## Botham junior settles for rugby union career

son＂fare father．Dhe
be after alt in tot to
Botham sin Botham．son of lan．

 ine sumpers and to winter
ports at a protesilonal leve sorts at a a protessional leval
cosethas．．．
Bot Bothay，＇s cricket debut his father．Initilitup no
selected hee arrived ateat the
game but took five for





## 

 Liam the West Hartlepool centre Whar admitting he had chosen rupby partly beciaushis ne ine inger wished to see the words son or beibin
 player than as a cricketer，writus Tim Hrilloch
On the evidenceof bis revert denut for Wepar Hartepol
he is probably right，althought he is not currently among


 ding the overail mpression that he would blumetive do the right thin
Alaw Bothom la


Cheer for England as Symonds carries the drinks at MCC

A Dousce lift for England



？



## Rugby League <br> Holgate in Nines limbo



 Swimming
$\qquad$



|  |  |
| :---: | :---: |
| Rugtry Union <br>  <br>  <br> Hinheardiorckaral |  |
|  |  |
| Colf coolum chasse（Coolum，Aua）： |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Cricket |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

[^2]The Guardian Saturday December 141996


## Summer time and Gifford's uneasy

等

revernmurnin


Wolverhampton (A.W.)
整

$\frac{1020}{8.30}$


## 

 Tom

SPORTS NEWS 21 Haydock with TV form

## 

Runsby ceage Holgate in Nines limbo

Soccer
Worid Cup, Group Nine
Northern Ireland v Albania

## Mystery men come into the Irish cold




Group Seven: Wales v Turkey
Wales look to video reviver



Michael Walker meets Chris Waddle, 36 today, tuming out for Bradford City


## Referees biased, claims Di Canio

## 可年

Robson relief as Emerson is back for Boro

| Brazilian Middles. | su |
| :---: | :---: |
|  |  |
| million from Porto returns to |  |
|  |  |
| Anneld today in a move that the mannager Bryan Robson | pier nfer the talks we have hat and so does he. There |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | eviry fee rulayed and settledwifenis country: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | whatsoever, he for have caused me kreat |
|  |  |
|  | smbarrassment <br> I want to tell all Boro fans hast I could not have hoped to |
|  |  |

Sugar junior has Iversen's number


Athletics
Passport plan to put pressure on drug cheats

| -mem |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| T ${ }^{\text {atw }}$ | *imame |  |  | \%umbu | \%um |
| = 4 |  |  |  | = |  |
|  | 5 | \% |  |  |  |

The Guardian Saturday December 141996
Rugby Union
International: England v Argentina
Rowell spectre at the feast Robert Amstrong says only a multi-try
win today will satisty the win today will satisty the England coach


## Last posting day for Xmas <br>  <br> 

We bring tidings of both comfort and joy. E-mail allows you to send messages instantly, to anywhere in the world, all for the price of a local phone call.
It's just one of the great range of benefits you can enjoy with Virgin Net, the service that makes the Internet easy for everyone. At Virgin, we believe the Internet has something to offer each of us. You don't need to know anything about computers. Virgin Net makes it easy to find whatever you want as soon as you want it. There's no jargon and it's a lot of fun.

Just give us a call and we'll send you everything you need to get started. It's easier to set up than your Christmas lights.


For your free three month Internet trial, call free on 0500558800.

Hastings back to do battle

Wales hope lies in fatigue




Former Wales prop sues Merle

Scotland v Italy prop sues Merle
over head-butt






with a 35th Springboks a

I
as Italy seek breakthrough

## ales


$\square$

|  |  | The Cuarchan |
| :---: | :---: | :---: |

## Tour match: Matabeleland v England XI

## Gough swings England win



Guardian COLLINS Crossword 20,836

SMOKING CAUSES HEART DISEASE
Chief Medical Officers' Warning

Scales plays by soccer's sneaky rules
















 remeraber, which sacked
Howard Wilkinsen inurder to
appoint a mannaper wha had appoint a manajer who had
just seroed aone year bunf or
allegedily recriving allenedily reccivin
forelgn transfers.
FSccleag did opt for abetier
offer frum Sours hen he



 Leeds ate anong the grow.
ing number of clubs wh have
been or are about to be takent


 proaching the sound barreier.
EHbenne Roar scalesppuars at
 be reviled by Leeds frass with
fury previoult reserved for
Eric cantonal But surdy
 $\left\lvert\, \begin{aligned} & \text { by itsown } \\ & \text { ofthem. }\end{aligned}\right.$




[^0]:    

[^1]:    

[^2]:    PREMIERSHIP FOOTBALL
    BOOK TCKETS NOW
    01714133355

